



Demande de certificat d'autorisation
Application for a certificate of authorization

Date : _____

OUVRAGE DE CAPTAGE DES EAUX SOUTERRAINES / GROUNDWATER CATCHMENT AREA

Identification (Si vous n'êtes pas propriétaire, fournir une preuve que vous avez l'autorisation signée du propriétaire / If you are not the owner, submit a proof of a signed authorization from the owner)

Propriétaire / Owner

Nom / Name : _____

Adresse / Address : _____

Ville / City : _____

Code postal / Postal code : _____

Téléphone / Phone : _____

Courriel / Email : _____

Requérant de la demande / Applicant

Nom / Name : _____

Adresse / Address : _____

Ville / City : _____

Code postal / Postal code : _____

Téléphone / Phone : _____

Courriel / Email : _____

Emplacement des travaux / Work site

No cadastre / Cadastral number :

Adresse à Mille-Isles / Mille-Isles address :

Superficie du lot (en mètres) / Area (in meters) :

No matricule / Matricule number :

Catégorie d'usage / Category for use

Résidentiel / Residential :

Commercial / Commercial :

Autre (préciser) / Other (specify) :

Nature de la propriété / Property's nature

Habitation unifamiliale / Family dwelling :

Habitation unifamiliale avec logement /
Single dwelling with bachelor

Habitation saisonnière, chalet /
Seasonal dwelling, cottage



Exécutant(s) des travaux / Company(ies) performing the work

Valeur des travaux / Value of work :

Date du début des travaux / Beginning of work :

Date de la fin des travaux / Completion of work :

Compagnie (entrepreneur) / Company (contractor)

Nom / Name : _____
Adresse / Address : _____
Ville / City : _____
Code postal / Postal code : _____
Téléphone / Phone : _____
Courriel / Email : _____
No RBQ / RBQ number : _____

Compagnie (entrepreneur) / Company (contractor)

Nom / Name : _____
Adresse / Address : _____
Ville / City : _____
Code postal / Postal code : _____
Téléphone / Phone : _____
Courriel / Email : _____
No RBQ / RBQ number : _____

Description détaillée des travaux (type d'ouvrage, la capacité de pompage (en m³/jour), les matériaux, l'implantation, les distances entre l'ouvrage de captage et la résidence, de l'installation septique) / **Detailed description of work** (type of structure, pumping capacity (in m³/day), materials, location, distances between the catchment structure and the residence, septic system)



Documents requis (prévoir un délai d'au moins deux semaines pour l'émission du permis) /
Required documents (allow at least two weeks for the issuance of the permit)

- Présentation de l'information concernant la **capacité de pompage en m³/jour**.
Presentation of pumping **capacity information in m³/day**.
- Une copie de la soumission du puisatier.**
A copy of the well-digger's submission.
- Un plan d'implantation** montrant les limites du terrain et sa désignation cadastrale, l'emplacement de l'ouvrage de captage projeté, l'emplacement de tout ouvrage de captage des eaux ainsi que les systèmes de traitement des eaux usées existants situés sur le terrain visé par la demande ou sur un terrain contigu et les limites des cours d'eau.
An implantation plan showing the boundaries of the land and its cadastral designation, the location of the proposed catchment work, the location of any water catchment work and the existing wastewater treatment systems located on the land covered by the application or on adjacent land and the boundaries of watercourses.

Si le puits est scellé, la preuve qu'un mandat a été donné à un technologue pour superviser le scellement.
If the well is sealed, the proof that a mandate has been given to a technologist to supervise the sealing.
- La présente **demande de permis pour l'installation d'un ouvrage de captage des eaux souterraines** complétée et signée.
This **application for a Licence to Install a groundwater catchment area** duly completed and signed.
- Les honoraires** pour l'étude de la demande de permis ont été acquittés.
Licence application **fees** have been paid.
- Nous fournir une **copie du rapport de forage** du puisatier dans les 30 jours suivant la mise en service de l'ouvrage, au plus tard, avant l'expiration du certificat d'autorisation préalablement obtenu par cette demande.
Provide us with a **copy of the well-digger's drilling report** within 30 days of the commissioning of the work, at the latest, before the expiry of the certificate of authorization previously obtained by this application.

NOTE : L'étude de la demande s'effectuera que lorsque toutes ces informations nous seront remises, et que les frais pour l'étude seront acquittés / The application review will be completed once all required documents are submitted and the fees for file review are paid.

Signature du demandeur / Applicant's signature

Nom du demandeur / Applicant's name : _____

Date : _____

Signature du demandeur / Applicant's signature : _____